

MysteryTwister C3

A CRYPTO CHALLENGE BY CRYPTOOL

A LETTER FROM THE ALLEGED COUNTESS JULIE VON ORTENBURG

A cryptogram from 1806

Tobias Schrödel

In the early 19th century, book printers often needed to print erotic novels to pay the bills. These books were sold under the counter to the mostly male readers.

One of these novels is:

„Schicksale der vermeinten Gräfin Julie von Ortenburg“

(“Destiny of the assumed countess Julie von Ortenburg”)

(Paris 1805)

The book printer was assuredly not working in Paris; his press was actually in the area of Jena, Germany. The printer did not want to be linked to the socially declined content of the book.

This procedure was common and called “*camouflage*”.

This is a part of the book:

„Mir fällt dabey jenes
altmodische Stoffkleid ein. Wir lachten über die nár-
rische Mode, besahen es von allen Seiten. Ich zog
es an; tanzte im Zimmer damit herum, machte vor
dem Spiegel eine Menge grotesker Sprünge und Posi-
turen, freuete mich über mein drolliges Aussehen,
und wollte mich für Übermuth fast ontzwey lachen,
als ich von ungefähr etwas Hartes fühlte, und nach
der Tasche des Kleides griff. Sie war vernähet. —
Sie ward aufgetrennt, und eine ganze Menge Papie-
re in *Zifferschrift*, nebst einem Medaillon, eine schö-
ne Dame vorstellend, fiel ins Zimmer. — Ich warf
das Kleid von mir, als wollte ich mich meines Un-
glücks entledigen, und besah das Porträt —“

A young lady finds an old dress in a basement room.
In one of the pockets is a letter with cipher characters.

The cipher letter was printed in the book on page 223 along with the solution on page 245.

However, that book is no longer available.

Luckily, the letter was reproduced as a challenge in a wonderful book:

*„Die Kunst, geheime Schriften zu entziffern,
für Feldherrn, Gesandtschafts-Secretäre, Beamten bey geheimen Kabinetten, Archivare,
Polizeibeamten, Postofficianten, Diplomater, u.a.m.“*

(“The art of deciphering secret writings...”)

Unfortunately, it did not include the solution.

Can you decipher the letter? (It is written in German.)

Start here with)4794?

